



7002 - ¿Qué es la Tabla Protegida? (Al-lawh al-mahfuz)

Pregunta

¿Podría usted explicarme en detalle y citando las exégesis de los grandes eruditos del Islam como Ibn Kazír o At-Tabari, qué es la Tabla Protegida mencionada en el Sagrado Corán 85:22? Que Dios le bendiga.

Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Ibn Manzur dijo: “La Tabla (al-lawh), es una superficie u hoja ancha y amplia, generalmente de madera”.

Al-Ázhari dijo: “La Tabla es una superficie plana de madera, o el omóplato de algún animal. Si se puede escribir encima de ella, puede llamarse de este modo”.

Por lo tanto, la expresión ‘La Tabla Protegida’ usada en el verso (traducción del significado):

“Que está registrado en una tabla protegida” (Al-Buruj, 85:22), hace referencia al lugar donde Dios registra por escrito Sus decretos”. Fin de la cita de Lisán al-‘Arab, 2/584.

Ibn Kazír (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

“La Tabla Protegida es una superficie custodiada por los ángeles más altos, preservada y protegida de cualquier cambio o alteración”. Tafsir Ibn Kazir, 4/497-498.

Ibn al-Qayím dijo:

“Tabla Protegida, significa que los demonios no pueden alcanzarla, de tal manera que está protegida de todo cambio y alteración.



Dios, glorificado y exaltado sea, la ha descripto como protegida o preservada en el verso (traducción del significado):

“Ciertamente Nosotros hemos revelado el Corán y somos Nosotros sus custodios” (Al-Hiyr, 15:9). Su ubicación también fue descripta como preservada o protegida en este verso. Dios está protegiendo su ubicación de cualquier distorsión o cambio. Él protege sus significados y su sentido o interpretación correcta de ser alterados, sus palabras exactas de ser cambiadas, de tal manera que no se le puede agregar ni quitar una sola coma o una sola letra”. Fin de la cita de At-Tabián fi Aqsám al-Qur’án, pág 62.

Sobre los reportes que hay en algunos libros de exégesis coránica, como los que afirman que la Tabla Protegida está en la frente del ángel Azrael o que fue creada de crisolita verde, ninguno de estos reportes pudo ser probado como auténtico. Estos asuntos son parte de lo oculto, asuntos en los que no se puede aceptar ninguna opinión ni testimonio que no provenga directamente de la Revelación.

Y Allah sabe más.